Врз основа на член 36, став 1, точка 1 од Законот за локалната самоуправа („Службен весник на Република Македонија бр.5/2002) и член 14 , став 1 и став 6 од Законот за еднакви можности на жените и мажите („Службен весник на Република Македонија“ бр.6/12, 166/14 и 150/15) Советот на Општина Желино на __ - тата седница, одржана на __.__.2025 година, донесе

Në bazë të nenit 36, paragrafi 1 pika 1 të Ligjit për vetëqeverisje lokale (“Gazeta zyrtare e Republikës së Maqedonisë nr. 5/2002) dhe neni 14, paragrafi 1 dhe neni 6 të Ligjit për të drejta të barabarta mes gjinive (“Gazeta zyrtare e Republikës së Maqedonisë” nr. 6/2012 166/2014 dhe 150/15) Këshilli i komunës së Zhelinës në mbledhjen e __ - të, mbajtur në datë __.__.2025, miratoi

Предлог - ПРОГРАМА
за активности од областа на еднаквите можности меѓу жените и мажите во општина Желино за 2026 година

Propozim - PPROGRAMË
për aktivitetet nga sfera e mundësive të barabarta mes grave dhe burrave në komunën e Zhelinës për vitin 2026

I. ВОВЕД

Политиката на родова рамноправност и зајакнувањето на жените, претставува едно од фундаменталните начела на демократијата и општествениот поредок.

Родовата рамноправност во Република Македонија, е уставна категорија. Воспоставувањето на еднакви можности е грижа на целото општество, односно на сите субјекти во јавниот и приватниот сектор и претставува отстранување на пречките и создавање услови за остварување на потполна еднаквост меѓу жените и мажите.

Оваа Програма за еднакви можности на Општина Желино за 2026 година е изработена врз основа на Законот за еднакви можности на жените и мажите, Локалната власт може преку своите надлежности и преку координација со многубројните

I.HYRJE

Politika e barazisë gjinore dhe nxitja e grave, përfaqëson një ndër parimet fundamentale të demokracisë dhe rendit shoqëror.

Barazia gjinore në Republikën e Maqedonisë së Veriut është kategori kushtetuese. Rivendosja e barazisë gjinore është kujdesi i tërë shoqërisë, respektivisht i të gjithë subjekteve në sektorin publik dhe privat dhe përfaqëson mënjanim të pengesave dhe krijimit të kushteve për realizimin e barazisë së tërësishme midis grave dhe burrave.

Ky Program për mundësi të barabarta mes gjinive të Komunës së Zhelinës për vitin 2026 është punuar në bazë të Ligjit për barazi gjinore të grave dhe burrave, Pushteti lokal mundet përmes kompetencave të saja dhe përmes koordinimit me faktorë të shumtë lokal, të

локални фактори, да превземa конкретни акции во корист на половата еднаквост, намалување на нееднаквостите и промовирањето на вистинско еднакво општество. И покрај бројните примери на јавна препознатливост и постигнат напредок, еднаквоста помеѓу половите сè уште не е реалност во секојдневиот живот.

merr aksione konkrete në favor të barazisë gjinore, zvogëlim të jobarazive dhe promovimi i shoqërisë së vërtetë. Edhe përpos shembujve të shumta të njohjes publike dhe përparësisë së arritur, barazia midis gjinive ende nuk është realitet në jetën e përditshme.

Во пракса мажите и жените не ги уживаат истите права. Сè уште постојат социјални, политички, економски и културни нееднаквости. Ваквите нееднаквости се резултат на социјалниот менталитет на метнат поради бројни стереотипи, Присутни во рамките на семејството, образованието, културата, медиумите, работната средина, организацијата на општеството итн.

Në praktikë gratë dhe burrat nuk i kanë të drejtat e njëjta. Ende ekzistojnë pabarazi sociale, politike, ekonomike dhe kulturore. Pabarazitë e këtilla janë rezultat të mentalitetit social të mbuluar për shkak të stereotipeve të shumta, prezent në kuadër të familjes, arsimit, kulturës, mediumeve, mjedisit të punës, organizimit të shoqërisë etj.

Клучните идентификувани области во локалната заедница на кои треба да се насочат активностите и интензивира работата во 2026 година за воведување на родова рамноправност се:

- Човекови права – недискриминација;
- Жената и одлучувачките процеси во локалната заедница;
- Подигање на свеста за грижа на жената за сопственото здравје;
-Изготвување економско-социјална положба на жените на основни статистички податоци за територијата на општина Желино;
- Родово одговорно буџетирање;
- Интезивирање и проширување на соработката со НВО од областа на човековите права .

Sferat kyçe të identifikuara në bashkësinë lokale ku duhet të udhëzohen aktivitetet dhe puna intenzive në vitin 2026 për përfshirje në barazi gjinore janë:

- Të drejtat njerëzore – jodiskriminimi;
- Gruaja dhe proceset e vendosura në bashkësinë lokale;
- Ngritja e ndërgjegjes për kujdesjen e gruas për shëndetin personal;
- Përgatitja e të dhënave themelore statistike për pozitën ekonomiko-sociale të grave në territorin e Komunës së Zhelinës;

- Buxhetimi i përgjegjshëm;
- Intensiteti dhe zgjerimi i bashkëpunimit me OJQ-të nga sfera e të drejtave njerëzore.

II. ЦЕЛИ

Основни цели на Програмата за активностите на Општина Желино во областа на Комисијата за еднакви можности на жените и мажите за 2026 година се:

1.Подобрување на информираноста на жените за човековите права, механизмите за заштита, родовата рамноправност и дискриминација;

2.Промовирање на потребата од рамноправно учество на жените и мажите во одлучувачките процеси, политичкиот и јавниот живот во локалната заедница / доследна примена на Законот за еднакви можности на жените и мажите;

3.Интегрирање на родовите прашања во политики еднакви можности на жените и мажите;

4.Јакнење на капацитетите на Комисијата за еднакви можности, советниците во советот на Општина Желино, општинска администрација, претставници на образовни институции (како и други чинители во општествениот живот на општината), со цел постигнување на повисоко ниво на свесност за потребата од еднаквост меѓу мажите и жените во локална заедница со посебен акцент на жените од населените места;

5. Оддржување на консултативни средби со профитабилна цел на локално ниво во областа на родова еднаквост.

II. QËLLIMET

Qëllimet themelore të Programit për aktivitetet e Komunës së Zhelinës në sferën e Komisionit për mundësi të barabarta mes gjinive grave dhe burrave për vitin 2026 janë:

1.Përmirësimi i informimit të grave për të drejta njerëzore, mekanizmat për mbrojtje, barazia gjinore dhe diskriminimi;

2.Promovimi i nevojës nga pjesëmarrja gjinore të grave dhe burrave në vendosjen e proceseve, jetën politike dhe publike në bashkësinë lokale/ zbatim konsekuent i Ligjit për mundësi të barabarta midis grave dhe burrave;

3.Integrimi i çështjeve gjinore në politikat, mundësi të barabarta midis grave dhe burrave;

4.Përforcimi i kapaciteteve të Komisionit për të barabarta, këshilltarëve në këshillin e Komunës së Zhelinës, administratës komunale, përfaqësues të institucioneve arsimore (si dhe veprues të tjerë në jetën shoqërore të komunës), me qëllim të arritjes së nivelit më të lartë të ndërgjegjes për nevojën e barazisë midis grave dhe burrave në bashkësinë lokale me akcent të veçantë të grave nga vendbanimet.

5. Mbajtja e takimeve konsultative me qëllim dobiprurës në nivel lokal në fushën e barazisë gjinore.

III. ПРИОРИТЕТНИ ЦЕЛИ

1.ОДБЕЛЕЖУВАЊЕ НА 8 МАРТ;

2.УНАПРЕДУВАЊЕ НА ЗДРАВЈЕТО НА ЖЕНИТЕ;

3.ЕКОНОМСКО ЈАКНЕЊЕ НА ЖЕНИТЕ

4.ПРЕВЕНЦИЈА И СОВЕТУВАЊЕ ЗА СПРЕЧУВАЊЕ НА СЕМЕЈНОТО НАСИЛСТВО;

5.УЧЕСТВО НА КОНФЕРЕНЦИИ, ТРИБИНИ И ОБУКИ ОД ОБЛАСТА НА ЕДНАКВИТЕ МОЖНОСТИ;

6.КОНСУЛТАТИВНИ СРЕДБИ СО ПРОФИТАБИЛНА ЦЕЛ НА ЛОКАЛНО НИВО ВО ОБЛАСТА НА ЕДНАКВИТЕ МОЖНОСТИ;

7.ИЗРАБОТКА НА СТРАТЕГИЈА ЗА РОДОВА РАМНОПРАВНОСТ.

III.QËLLIMET PRIORITARE

1.SHËNIMI I 8 MARSIT;

2. AVANCIMI I SHËNDETIT TË GRAVE;

3. PËRFORCIM EKONOMIK TË GRAVE;

4. PREVENTIVË DHE KËSHILLIM PËR NDALIMIN E DHUNËS NË FAMILJE;

5. PJESËMARRJE NË KONFERENCA TRIBUNA DHE TRAJNIME NGA SFERA E MUNDËSIVE TË BARABARTA.

6. TAKIME KONSULTATIVE ME QËLLIM FITIMPRURËS NË NIVEL LOKAL NË FUSHËN E BARAZISË GJINORE;

7. PËRPUNIM I STRATEGJISË PËR BARAZI GJINORE.

IV.ПЛАН ЗА РЕАЛИЗАЦИЈА НА ПРИОРИТЕТНИТЕ ЦЕЛИ

1.ОДБЕЛЕЖУВАЊЕ НА 8 МАРТ

Цел: Одбележување на Меѓународниот ден на жената 8 март, кој ја одбележува борбата на жените за економска, политичка и социјална рамноправност со мажите.

Активности:

- Организирање хуманитарна акција за собирање на чиста облека која ќе се донира на Семејства кои се социјално ранливи.
- Печатење на промотивни материјали за хуманитарната

IV. PLAN PËR REALIZIMIN E QËLLIMEVE PRIORITARE

1.SHËNIMI I 8 MARSIT

Qëllimi: Kremtimi i ditës Ndërkombëtare të gruas 8 Marsi, që e simbolizon luftën e grave për politikë ekonomike dhe barazi sociale me burrat.

Aktivitete:

- Organizimin e aksionit humanitar për grumbullimin e veshjeve të pastërta që do të dhurohen Familjeve të rrezikuara sociale.
- Shtypja e materialeve promovuese për aksione humanitare.

акција.

Носители на активноста:
- Комисијата за еднакви можности при Советот на општина Желино координаторот за еднакви можности во општина Желино ;
- Невладини организации.

Период на реализација: 01 - 07 март 2026 година.

БУЏЕТ: 20.000 денари

Mbartës i aktiviteteve:
- Komisioni për mundësi të barabarta pranë Këshillit të komunës së Zhelinës koordinator për mundësi të barabarta në Komunën e Zhelinës,
- Organizata joqeveritare,

Periudha e realizimit: 01-07 mars 2026.

BUXHET: 20.000 denarë

2.УНАПРЕДУВАЊЕ НА ЗДРАВЈЕТО НА ЖЕНИТЕ

Цел: Унапредување на здравјето на жените преку подигање на свест а за редовни лекарски контроли за превенција од болести кои ја погодуваат женската популација.

Активности:
- Организирање на трибини и предавања од областа на гинекологијата;
- Организирање на трибини и предавања од областа на онкологијата;
- Организрање на трибини и предавања за остеопороза;
- Печатење на едукативни материјали, и
- Печатење на промотивни материјали и постери.

Носители на активноста:
- Комисијата за еднакви можности при Советот на општина Желино;
- Координаорот за еднакви можности во општина Желино , и

2.AVANCIMI I SHËNDETIT TË GRAVE

Qëllimi: Avancimi i shëndetit të grave nëpërmjet ngritjes të ndërgjegjes kurse për kontrollat e rregullta mjekësore për sëmundjet preventive të cilat e tangojnë gjininë femërore.

Aktivitetet:
- Organizimi i tribunave dhe ligjërata nga sfera e gjinekologjisë;
- Organizimi i tribunave dhe ligjërata nga sfera e onkologjisë;
- Organizimi i tribunave dhe ligjërata nga sfera e osteoporozës;
- Shtypja e materialeve edukative, dhe
- Shtypja e materialeve promovuese dhe posterëve.

Bartës të aktiviteteve:
- Komisioni për mundësi të barabarta pranë Këshillit të komunës së Zhelinës;
- Koordinator për mundësi të barabarta në Komunën e Zhelinës, dhe

– Истакннати доктори од посочените области.

Период за реализација на активноста: април -мај - октомври 2026 година.

БУЏЕТ: 65.000 денари

- **Средствата се наменати за предавачите по областа (хонорари).**
- **Печатење на едукативни материјали,**
- **печатење на промотивни материјали и постери,**
- **Обезбедување на простор – сала**
- **Мал – коктел.**

- Mjek të zgjedhur nga sferat e theksuara.

Periudha për realizimin e aktiviteteve: prill-maj-tetor, 2026.

BUXHETI: 65.000 denarë

- **Mjetet janë të dedikuara për ligjërim sipas fushës (honorare).**
- **Shtypja e materialeve edukative,**
- **Shtypja e materialeve promovuese dhe posterëve,**
- **Sigurim hapësire – sale**
- **Koktejl i vogël.**

3.ЕКОНОМСКО ЈАКНЕЊЕ НА ЖЕНИТЕ

Цел: Економското јакнење на жените е многу важен сегмент во градењето на личноста на жената и нејзино професионално напредување.

Активности:
- Организирање на бесплатни часови по албански јазик, англиски јазик или друг јазик;
- Организирање на бесплатна обука за работа со компјутери;
- Печатење на потврди за завршена обука.
- Одржување на промотивни денови за активните мерки на вработување на жените,

Носители на активноста:
- Комисијата за еднакви можности при Советот на општина Желино;
- Координаторот за еднакви можности на општина Желино , и

3.PËRFORCIMI EKONOMIK I GRAVE

Qëllimi: Përforcimi ekonomik i grave është segment shumë i rëndësishëm në ndërtimin e personalitetit të gruas dhe përparimin e saj profesional.

Aktivitetet:
- Oganizimi falas i orëve në gjuhën shqipe, angleze ose gjuhë tjetër ;
- Organizimi falas i trajnimit për punë me kompjuter;
- Shtypja e vërtetimeve për trajnimin e kryer.
- Mirëmbajtja e ditëve promovuese për masat aktive të punësimit të grave;

Bartës të aktiviteteve:
- Komisioni për mundësi të barabarta pranë Këshillit të komunës së Zhelinës;
- Koordinatori për mundësi të barabarta në Komunën e Zhelinës, dhe

- Професори по албанси , англиски јазик или од друг јазик, професори по информатика.

Период на реализација на активноста: јуни јули - август 2026 година.

БУЏЕТ: 65.000 денари

Средствата се наменати за обучувачите кои ќе учествуваат во активност (професори по области).
- **Печатење едукативни материјали, и**
- **Печатење на промотивни материјали и постери,**
- **Обезбедување на простор – сала**
- **Мал - коктел**

4.ПРЕВЕНЦИЈА И СОВЕТУВАЊЕ ЗА СПРЕЧУВАЊЕ НА СЕМЕЈНОТО НАСИЛСТВО

Активности:
- Едукативни трибини за семејно насилство;
- Обуки на педагозите од основните училишта за препознавање на децата-жртви на семејно насилство.

Носители на активноста:
- Комисијата за еднакви можности при Советот на општина Желино;
- Координаторот за еднакви можности на општина Желино ;
- Министерството за труд и социјална политика;
- Невладини организации.

- Profesorë të gjuhës shqipe, angleze ose të ndonjë gjuhe tjetër, profesorë për informatikë.

Periudha për realizimin e aktiviteteve: qershor – korrik – gusht , 2026.

BUXHETI: 65.000 denarë

Mjetet janë të dedikuara për trajnuesit që do të marrin pjesë në aktivitet
- Shtypja e materialeve edukative, dhe
- Shtypja e materialeve promovuese dhe posterëve,
- Sigurim hapësire – sale
- Koktejl i vogël.

4.PREVENTIVË DHE KËSHILLIM PËR PARANDALIMIN E DHUNËS NË FAMILJE

Aktivitetet:
- tribuna edukative për dhunën në familje;
- trajnime të pedagogëve të shkollave fillore për njohjen e fëmijëve-viktima të dhunës familjare,

Bartës të aktiviteteve:
- Komisioni për mundësi të barabarta pranë Këshillit të komunës së Zhelinës;
- Koordinatori për mundësi të barabarta në Komunën e Zhelinës,
- Ministria e punës dhe politikës sociale,
- Organizata joqeveritare.

Период на реализација на активноста: ноември - декември 2026 година.

БУЏЕТ: 25.000 денари

Periudha për realizimin e aktiviteteve: nëntor – dhjetor 2026.

BUXHETI: 25.000 denarë

5.УЧЕСТВО НА КОНФЕРЕНЦИИ, ТРИБИНИ И ОБУКИ ОД ОБЛАСТА НА ЕДНАКВИТЕ МОЖНОСТИ

Носители на активноста:
- Координаторот за еднакви можности на општина Желино , и
- Комисијата за еднакви можности при Советот на општина Желино.

БУЏЕТ: 65. 000 денари

Средствата се наменати за потребите на учесниците кои што ќе учествуваат на државни и меѓународни конференци еднаквите можности, и тоа за: патни трошоци, сместување, и задруги потреби за носителите на активноста.

5. PJESËMARRJA NË KONFERENCA, TRIBUNA DHE TRAJNIME NGA SFERA E MUNDËSIVE TË BARABARTA

Bartës të aktiviteteve:
- Koordinatori për mundësi të arabarta pranë Komunës së Zhelinës, dhe
- Komisioni për mundësi të barabarta pranë Këshillit të komunës së Zhelinës.

BUXHETI: 65.000 denarë

Mjetet janë të dedikuara për nevojat e pjesëmarrësve në konferenca, tribuna dhe trajnime nga sfera e mundësive të barabarta, dhe atë për: harxhime rrugore, akomodim dhe për nevoja tjera për bartësit e aktivitetit.

6.КОНСУЛТАТИВНИ СРЕДБИ СО ПРОФИТАБИЛНА ЦЕЛ НА ЛОКАЛНО НИВО ВО ОБЛАСТА НА ЕДНАКВИТЕ МОЖНОСТИ.

Носители на активноста:

- координаторот за еднакви можности на општина Желино, и
- Комисијата за еднакви можности при Советот на општина Желино.

БУЏЕТ: 30.000 денари

6.TAKIME KONSULTATIVE ME QËLLIM FITIMPRURËS NË NIVEL LOKAL NË FUSHËN E BARAZIS GJINORE

Bartës të aktiviteteve:
- Koordinatori për mundësi të barabarta pranë Komunës së Zhelinë, dhe
- Komisioni për mundësi të barabarta pranë Këshillit të komunës së Zhelinës.

BUXHETI: 30.000 denarë

7.ИЗРАБОТКА НА СТРАТЕГИЈА ЗА РОДОВА РАМНОПРАВНОСТ

Буџет: 40.000 денари

Средствата се наменати за потребите на консултативните средби со соодветни претставници областа на еднаквите можности, претставници од граѓански сектор кои работаат по областа на еднаквите можности (хонорар, патни трошоци, ручек, сместување и обезбедување на простор –сала).

Период за реализација: јануари – декември 2026 година.

Вкупниот буџет за реализација на активности на оваа програма изнесува висина од 310.000,оо денари.

7.PËRPUNIMI I STRATEGJISË PËR BARAZI GJINORE

BUXHETI: 40.000 denarë

Mjetet janë të dedikuara për nevojat e takimeve konsultative me përfaqësues adekuat nga fusha e barazisë gjinore, përfaqësues nga sektori qytetar që punojnë në fushën e barazisë gjinore (honorar, harxhime rrugore, drekë, akomodim dhe sigurim të hapësirës – sallë).

Periudha kohore për realizim: janar – dhjetor – 2026.

Buxheti i përgjithshëm për realizimin e kësaj programe arrinë lartësinë prej 310.000,oo denarë.

V. МОНИТОРИНГ И ЕВАЛУАЦИЈА

Комисијата за еднакви можности на жените и мажите при Советот на Општина Желино и координаторот за еднакви можности ќе го следат текот и динамиката на спроведување на Програмата и ќе даваат свои оценки како и предлози за неопходни промени се со цел постигнување на утврдените цели. До Советот на Општината, Градоначалникот и Секторот за еднакви можности при Министерството за труд и социјална политика од страна на координаторот за еднакви можности на мажите и жените ќе се доставува годишен извештаи за имплементација на активностите и реализацијата на

V.MONITORIM DHE EVALUIM

Komisioni për mundësi të barabarta mes gjinive grave dhe burrave pranë Këshillit të Komunës së Zhelinës dhe koordinatorit për mundësi të barabarta do ta ndjekin vijimin dhe dinamikën e realizimit të Programit dhe do të japin vlerësimet e veta si dhe propozimet për ndryshime të domosdoshme me qëllim të arritjes së qëllimeve të përcaktuara. Deri te Këshilli i Komunës, Kryetari i komunës dhe Sektori për mundësi të barabarta mes gjinive pranë Ministrisë për punë dhe politikë sociale nga ana e koordinatorit për mundësi të barabarta mes gjinive grave dhe burrave do të dorëzohen raporte vjetore për implementimin e aktiviteteve

целите. Во делот на евалуацијата ќе се вклучи и Секторот за еднакви можности при Министерството за труд и социјална политика.

dhe realizimit të qëllimeve. Në pjesën e evaluimit do të përfshihet edhe Sektori për mundësi të barabarta mes gjinive pranë Ministrisë për punë dhe politikë sociale.

VI. ЗАВРШНА ОДРЕДБА

Оваа програма влегува во сила наредниот ден од денот на објавување во „Службен гласник на Општина Желино, а ќе се применува од 01.01.2025 година.

VI.DISPOZITA PËRFUNDIMTARE

Ky program hyn në fuqi ditën vijuese pas ditës së publikimit në "Fletoren zyrtare të Komunës së Zhelinës" kurse do të zbatohet nga data 01.01.2025 .

Бр.08-_____ Совет на општина Желино
__.__.2025 Председател,
Желино Рухи Демири с.р.

Nr.08-_____ Këshilli i komunës së Zhelinës
__.__.2025-të K r y e t a r
Zhelinë. Ruhi Demiri d.v.